

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden esütörtökön.

Előfizetési díjak:
egész évre 4 frt, fél évre 2 frt; közséjegyzőknek és tanítóknak egész évre 3 frt.
Magán hirdetések díja:
Háromszor hasábozott garmond sorért 5 kr; bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr.
Hivatalos hirdetések díja:
Egyszeri közlésért tekintet nélkül a szöveg nagyságára, bélyegdíjjal, nyugtá-bélyeggel és támlappal együtt 8 frt.
Nyitók soronként 30 kr.
többesbörzi hirdetésnél kedvezményeket nyújtunk.

A lap szellemi részét illető levelek a szerkesztőséghez, pénz küldemények és hirdetések a kiadónakhoz oimzendők.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Bérmontellen levelek csak ismerti köztől fogadhatók el.

A postaépületről.

A szombati városi képviselői közgyűlésben a nagyváradi m. kir. posta-és távirda igazgatóságának egy előterjesztése fog tárgyalás alá vétetni, mely szerint a posta-távirda igazgatóság — arra való utalással, hogy a jelenlegi épület a rohamosan kifejlődött forgalomnak megfelelően szükségessé vált új helyiségek építésére nem elegendő s hogy ez irányban a város is hozhat a közönség érdekében és szépi-szeti szempontból is némi áldozatot — azt kéri, hogy a Vármegyeház-utcának a posta-távirda felé eső részéből 5-60 méter hosszúságú, a Bem-térnek az adóhivatal felől eső részéből 7-35 méter hosszúságú, az utcavonalban húzott egyenes vonalak közé eső háromszög alakú terület, a posta-távirda építkezések céljaira tulajdoni joggal engedtesse át.

Ezen kérdés most másodikban fog a városi képviselői előtt tárgyalatni és pedig most a jelenlevők számára való tekintet nélkül érvényes határozat fog meghozatni.

Nem vélünk rossz szolgálatot tenni a közügynek, midőn erre a városi képviselők figyelmét felhívjuk s egyszersmind elmondjuk e tárgyban a magunk nézetét.

Az állandó választmány úgy kívánja megoldani e kérdést, hogy kijelenti, miszerint a kérdéses területet sem pénzbeli vételárért, sem pedig ajándékba átengedhetőnek nem tartja, hanem csak úgy javasolja a kért területnek a kincstár részére átengedését, ha ennek viszonyértékű mintegy csereképpen a posta- és adóhivatali telkek hátánál a barompiacra lejáró

keskeny sikátor kibővítésére a kincstár a sikátor egész hosszában három méter szélességű területet átenged arra a célra, hogy ezzel a sikátor megszélesbítették s ez által az egy, a vasuti indóházhoz lejáró új, második közlekedési utcává alakíthatassék át, a város lévén köteles az ennek következtében lebontandó kőfalat három méterrel beljebb újból felépíttetni.

Az állandó választmány eme javaslatát két okból nem osztjuk.

Nem helyeseljük először és főként azért, mert véleményünk szerint a mostani posta-távirda épület oly gyarló alkotás, hogy annak újból építése itt, avagy más helyen nagyon rövid idő kérdése lehet, — és éppen ezért nagyon gyarló alkotmánynak tartjuk arra, hogy annak ez állapotában való kibővítésére a város bármilyen módon is segédkezett nyújtson.

Mint a posta-távirda igazgatóság tárgyalás alá veendő előterjesztésében is indokul fölhozva látjuk, a forgalom rohamos emelkedése tenné kívánatosá a helyiségek bővítését. Már pedig mi nagyon is megvagyunk győződve, hogy a margittai vasut megnyitása után eme forgalom még nagyobb mérvű növekedésnek indul, úgy hogy azon nagyon is kicsinyes és garaszkodó bővítés és átalakítás, amit most tervez a postaigazgatóság, csak hiábavaló kidobott pénz lessz, mert egy pár esztendőre sem fog a forgalom igényeinek megfelelni, az újabb toldozás és foldozás pedig, tudjuk jól, hogy tizszeres költség mellett is csak azt eredményezné, hogy a posta-távirda hivatal a mostani alacsony, sötét és egészségtelen helyiség maradna, azzal a különbséggel, hogy

az alacsony, dohos lyukak helyett két-három penészfészekkel és szűk kettőrczel talán több lenne.

A városnak minden alkalmat föl kell használni arra, hogy az építendő középületek lehetőleg modernnek, kényelmesek, egészségesek és a város remélhető fejlődésének is megfelelőek legyenek.

Éppen azért a posta-távirda igazgatóság kérését, az állandó választmány véleményének mellőzésével határozottan meg kell tagadni és pedig azon kifejtendő indokokon, mert a célba vett toldozás nem felel meg, nem felelhet meg a város mostani és remélhetőleg fejlődő közforgalmának.

De ez nem elég. Használja fel az alkalmat a képviselő és tegyen egy indokolt fölterjesztést s kérje a minisztert, hogy ide e helyett az átalakíthatatlan, összetakolt ócskaság helyett egy a mai kornak megfelelő posta-távirda új épületet emeltessen.

Ha pedig előttünk el sem képzelhető indokból egy új, modern posta-távirda helyiség építése a miniszter által el nem rendeltetnék és csakugyan a mostani gyarló helyiség némi kibővítésével szűrnék ki a közönség szemét, — erre az eshetőségre is terjesse ki a képviselő előrelátását és tegyen fölterjesztést az iránt, hogy az átalakítások és kibővítések akként történjenek, hogy a közönség és a posta-távirda személyzet ne legyen egymás nyakára zsufolva és hangsúlyoztassék annak a visszas állapottának a megszüntetése, mely szerint a postakocsik felterhelése és a csomagok kiszédése a nyílt utcán történik. Mely tarthatatlan állapot az által lenne megszüntethető, ha a helyiségek bővi-

tése nem a Bem-tér felé, hanem a postaépület végén, benn az adóhivatali telek felé történne és az adóhivatali telekből való kibővítéssel az udvar annyira megnagyobbíthatnák, hogy a szállító postakocsik az udvaron bent lennének fel- és lecsomagolhatók.

A tervbe vett átalakítás, illetve építkezés ellen azon indokból is szót emelünk, mert azzal a Bem-tér szűkítenék s mert a most is izléstelen postaépület még izléstelenebb kinézetet kapna. A köztérek pedig, amikor csak lehet, mindig bővítendő és soha sem szűkítendő lennének.

Az állandó választmánynak ama célzatát, hogy az adóhivatal melletti sikátor vasúthoz lejáró utcává szélesbítették, szintén helytelenítjük. Mert azon a helyen a Maguráról lefutó patlak miatt, vagy csak igen nagy költséggel, vagy pedig egyáltalában nem is lehet egy a jelzett forgalomnak megfelelő utcát nyitni.

Ha egyáltalán szükségesnek fogna a vasúthoz még egy új bejáró utcának nyitása mutatkozni, akkor is nem ezen a helyen, hanem vagy lejjebb a Vármegyeház-utczából a Berger-féle telek körül, vagy pedig a Lengyel kovácsműhelye és a „Silvânia“ háza körül lenne arra legalkalmasabb hely.

Ez azonban még hosszabb idő kérdése, mely felett az új indóház elkészültéig még eleget gondolkozhatik a képviselő.

Bölni Sándor.

Óvodánk.

A szombaton délelőtt tartandó városi képviselői közgyűlés elé fog kerülni óvodánk ügyének rendezése. E

A „Szilágy-Somlyó” Tárczája.

Ablakom előtt ...

Ablakom előtt az eperfa,
Hullatja hervadt levelét,
Beterítve áll a fa alja,
Mig szél zilálja szerteszét.
Majd az udvar piszkos sarába
Tapossák durva lábnyomok,
Hej pedig a rügyzés korába'
Tudom, mind szépet álmodott!

Mikor én is utamra keltem,
Virágok nyíltak utamon,
Vágyakkal volt telve a lelkem
Nem is oly rég — a tavaszon.
És jött az ősz, a fagyos éjek —
Halomra hullva annyi vágy,
Sorsuk, mint a hervadt levélnek,
Mit durva lábnyom sarba vág.

G. Dicszeghy Mór.



Őszi gyakorlat.

Lázás civil munkában a kasza, kapa, íróasztal, üzlet mellől szőlította a piros behívójegy a tömérdek rezervistát és a jelzett napon tudatlan, irni-olvasni nem tudó „pógár“ épp oly pontosan megjelent a tágas kaszánya udvaron, mint az elegáns kiöltözködött kereskedő segéd, vagy beamter, hogy leszolgálja a kiszabott 35 napot.

Nagy futkosás, kiabálás váltotta föl már reggel 4 órakor a kaszánya éjjeli csendjét, amint a katonaság Rettenetes Ivánjai, az ugynevezett zupás őrmesterek raktárai előtt sorakoztatták a hozzájuk beosztott civileket, akiknek mind csak a legelnyűttebb ujasokból, nadrágokból, bakancsokból jutott.

Alig hogy körülnézett az ember, már belevedlettek a tartalékosok az ütött-kopott, összevissza foltozott kincstári ruhadarabokba, másnap reggel már rá se lehetett ismerni a kottelettes kereskedő segédre, a füstös képű cigányra, vézna szabóra, filigrán bankhivatalnokocskára, a kik mind forsfitosan álltak a szakaszaiukban. Persze nem hiányoztak a tartalékos tisztiek sem, akik közül sokan bizonytalan bátorsággal állottak meg a századuk mellett és vizsgálgatták a bakáikat, nehogy a snájdig tényleges kollega valami hibát találjon az embereken.

És jöllehet megvizsgálja a szegény bakát a fráter, a tizedes, a szakaszvezető, az őrmester, a tiszthelyettes, hadnagy, főhadnagy, kapitány, mindig marad egy

nem szabályos nyakszegély, egy hiányzó gomb, piszkos sapkaróza, hosszú puskszija, a miknek a rendbehozatalára újra kiadódik a parancs és az egész társaság bevonul a szállására, neki esik a szereplékének és két percz múlva vidám nótázás mellett folyik a pucolás, vagyis a bakancsos nép egyik főfoglalkozása.

Két-három nap múlva már mind beleéli magát a helyzetébe és a sarzsik már nagy flegmával parancsolgatnak az alantosaiknak.

A hatodik napon megtelik a kaszánya udvara fehérnéppel, mindenik hoz magával egy kis pénzecskét, elemőzsiát, mert az ezred megkezdte a farszót, kimerítő gyaloglást, menetelést, egyik faluról a másikra.

Amint az egész ezred együtt áll és a lovon ülő ezredkürtös elfújja az „Imát“, szivdobogva áll a helyén a sok piros képű bakagyerek kifeszített mellel, akár csak a czövek.

Szinte átszellemül az egész társaság a méla kürtszó alatt és egy-egy fohászocskát mindenik elrebeg a maga módja szerint, mert tudja, hogy milyen nehéz sora lesz neki addig, amíg a legfőbb hadur háromszor lefuvat.

Amint kivonulnak, nagy porfelhő kerekedik a patkós, szöges talpak nyomán, a fehér népek már nem szabad közeledni hozzájuk és kinek a felesége, szeretője, őszbe csavarodott apja, anyja kíséri a gyerekeket a falu végéig.

Itt aztán már nem kell feszesen menni és lassan-lassan kanyarog, távolodik a hegyes-völgyes uton a bakasereg

vigan, nótázva, pipálva és mennek egész késő délutánig, amig elfáradva, porosan 30—40 kilométernyi után beérnek a czélul kitűzött faluba.

És ez így megyen megint 4—5 napig és addig, amíg a lovasságot, tüzéséget be nem osztják a gyalogsághoz, csak jut mindeniknek helyecskéje — habár szűken is — egy szalmakazal mellett, pajtában, vagy istállóban, ahol másnap hajnalig meghúzódhatnak.

A falu népe szájtátva nézi a bakák bevonulását, ők meg amint meglátnak egy csinos paraszt leányt, mindjárt szolngatják, vihognak, tréfálózhatnak velük. Nincs olyan gyámoltalan baka, amelyiknek ne lenne egy-két érdekes kalandocskája, persze rövid életű, csak félnapos és épp azért érdekes.

Például az én legényem minden faluban házasságot ígért egy-egy szép paraszt leánynak és amikor ezért megszólaltam, hát azt felelte, hogy ez náluk nem hiba, csak a tiszt uraknál, akik nem ígérhetnek házasságot csak úgy — potyára.

Sok helyütt, ahol még katonák nem jártak soha, a jószívű, de földhöz ragadt szegény paraszt nép kihozza eléjük a fekete kenyert, szalonnát, tejfölt, ami ha ezer annyi volna is, mind elfogy a egy szempillantás alatt, mert bizony a komisz kenyér hamar elfogy, a menázi meg a bevonulás után csak jó későre készül el azon a szabad ég alatt hevenyészett főzőlyukon.

A falu egyetlen zsidója a fűszeres, aki egyuttal biztosítási ügynök is, mindjárt fölemeli az árát portékájának és bi-

kérdés évek óta a költségvetés és zárszámadás alkalmával mindig felmerült és le is tűnt egy-egy félre a zöld asztalról. És sanyargott tovább az óvoda régi, egészségtelen és szűk helyén a ref. ekkleziá telke végében. Nehány képviselő buzgólkodása folytán sikerült megszerezni a városnak egy derék épületet és telket a város közepén, azon a ponton épen, melyre nézve az 1891. évi kisdodóvról szóló törvény azt mondja, hogy: „lehetőleg az óvoda a népiskola szomszédságában helyezendő el, hogy nagyobb gyermekek az iskolába menet és onnan jövet, kisebb testvéreiket az óvodába kísérhessék.“ Eddig tehát eljutottunk volna. Most már a lakásnak használt épületnek, kisdodóvócai czelokra leendő átalakítása van hátra. E részben az 1892. évi miniszteri utasítás az irányadó, mely szerint az átalakítási terv készíthető és a tanfelügyelőnek jóváhagyás végett bemutatandó. A 15. §. ugyanis azt mondja: „ha a község tulajdonában oly épület és telek van, mely kisdodóvócai czelokra czélszerűen felhasználható... tartozik a község a már fennálló épületet a „szabályzatban“ megállapított követelményeknek megfelelően átalakítani s ehhez a kir. tanfelügyelő előzetes jóváhagyását kikérni.

Egy javaslat kerül tárgyalásra a szombati képviselői gyűlésen, mely a szükséges átalakítások végrehajtását czélozza. Reméljük, hogy e fontos ügy tárgyalásában a képviselő tagjai nagy számmal fognak részt venni, mert ha már áldozott a város tizezer forintot egy óvodai telekre, azt tisztességesen be kell rendeznie is, és nem szabad tűrnie, hogy ferde intézkedések által egy intézmény csúffá tétessék.

Az óvoda ma már be van költöztetve ugyan új lakába a nélkül, hogy erről a tanfelügyelő értesített volna, a nélkül, hogy a szükséges átalakítások megtétek volna, sőt az által, hogy az árnyékszék beépített az épület belső frontjába, holott a szabályzat ide vonatkozó utasítása szerint ez tiltva van, mert: (3p.) „A kisdodóvoda mellett különálló, az épülettel zárt folyosó által összekötött árnyékszéket kell építeni, elkülönített részekkel a fiúk s leányok számára s úgy kell elhelyezni, hogy a szelek ne hajtsák a rossz szagot az udvarra, vagy éppen az épületbe“, — éppen a szabályzattal ellenkező történt. Szinte érthetetlen ez az építkezés, tekintetbe véve, hogy a 31. §. szerint „fegyelmi eljárásnak van helye az előjáróság ellen, ha — b) — a kisdodóvás ügyére vonatkozó oly határozatot hajt végre, mely felsőbb jóváhagyás nélkül végre nem hajtható.“ És ilyen az eddigi építkezés, mely a képviselő és kir. tanfelügyelő által nem látott terv szerint hajtattott végre.

Remélni lehet most már azonban, hogy az óvoda ügye a kellő mederbe lesz terelve s ha a Nagy Imre-féle 30,000 frtos hagyatékából kiadott a város képviselője.

zony megesett, hogy egy félkrajczáros magyar cigarettáért 5 krajczárt adtak és azt is ketten szívták el.

Kétségtől érdekes ilyenkor ősszel a harczásat is, például amikor egy-egy lovas csapat rohamot indít a gyalogság ellen. Utóbbi észre sem veszi, amint egyszerre, mintha a földből nőne ki, rettenően dübörögve, hajrázva neki ront a lovasság. Vagy amikor a galambszürke színű kabátos, vörös stráfos nadrágos generálisok által papírosan szépen kipécézett harcztervek éppen ellenkezőleg ütnek ki.

És ez a harc hasonlít leginkább az igazi csatához, amikor a baka, ha már benne van a tűzvonásban, ott lő, ahol ellenséget lát, nem pedig akkor, amikor mint a zsinór úgy fekszik, vagy térdel a számára szinte kijelölt terepen. Ilyenkor órák hosszat bömböl az ágyu a gyalogos mögött, jobbról-balról hirtelen rohamra megy egy-egy zászlóalj és éktelen csataordítás mellett fölcsúsz az ezredkiált, amire mind a két fél ott, ahol van, kátyuba, tarlón, sziklán, az egész roppant terjedelmű harczterén lehasal és vár, amíg tovább masírozhat.

Ezalatt a magasabb rangú tiszték megbeszélnek a lefolyt harc eredményeit és a baka, hogy ne unatozzék, mulatságot lel abban, hogy ha a nyugalmukban megzavart mezei nyulakat, amelyek százával futkosnak szerteszét, riasztgatja, vagy elfogja.

De nem utolsó dolog az éjjeli gyakorlat sem. Persze ezt is tervszerűen hajtják végre és gyönyörű látvány az, a mikor az éj csöndjét egyszerre szörnyű

selete 10,000 frtot, melynek még egy része t. i. a bérbeadandó ház évi bérének legalább 2000 frtot képviselő tőkéje megmarad, nem fog sajnálni e hagyatékából a képviselőt odaadni még 2000 frtot, hogy helyesen felépített és kellően berendezett óvodának legyen, mint annak egy „rendezett tanácsu“ városban lenni kell.

Dr. A.

Városi közgyűlés.

Szilágy-Somlyó város képviselő testülete folyó évi október hó 21-én d. e. 10 órakor, a városház tanácstermében rendkívüli közgyűlést tart.

A gyűlés tárgyai:

1) A vármegyei erdőrendészeti bizottság f. évi 211. sz. a. határozata a város erdőinek állami kezelésbe vétele tárgyában.

2) Ugyannak határozata a „Puposon“ és „Szent-hegy“ erdőrezsben kavicsbánya nyitása iránt.

3) Szilágyvármegye köztörvényhatóságának f. évi 1335. sz. a. határozata, az óvoda áthelyezése ügyében — ezzel kapcsolatosan az óvodai felügyelőbizottságának az óvoda áthelyezésére vonatkozó jegyzőkönyvi nyilatkozata, a Páskuj Józseftől óvodai czelokra megvásárolt telek és épületek átvétele, az épületekben észlelt hiányok megállapítása és kijavítására vonatkozó jegyzőkönyv és polgármester előterjesztése, végre ugyanezen ügyben dr. Ajtai Endre v. képviselő külön indítványa.

4) A nagyváradi m. kir. posta- és távirat igazgatóság átirata, a helybeli postaépület kibővítéséhez szükséges terület átadása iránt.

5) Intézkedés az árvapénzeknek gyümölcsözés végett elhelyezése ügyében a nmlg. belügyminiszter urnak 9542—899. sz. a. rendelete folytán.

6) Vármegyei alispán ur 22641. sz. a. felhívása Kovács Gyula emléke és árvái részére adományok gyűjtése iránt.

7) Az erdélyi magyar közművelődési egyesület felhívása belépés és taggyűjtés iránt.

8) A Brassai emlékbizottság felhívása adományok gyűjtése iránt.

9) Schmidl és Ungár cég ajánlata a városi korlati erdőrezsnek cserkéreg termelésre megvásárlása iránt.

10) Pénztárnok jelentése alapján polgármester előterjesztése a város bérleteiből be nem folyt, de szükségessé vált kiadások fedezésére visszatérítendőleg 2000 frt kiutalása iránt.

11) Rosenberg Jakab, mint Brüll Sámuel és társa engedményesének fogyasztási illeték hátralékának leszállítása iránti kérése.

12) Nuszbaum Albert fogyasztási adókezelő kérése 25 frt 76 kr. fogyasztási adópótlék visszafizetése, vagy beszámítása iránt.

13) Jelentés a város összes pénztárai megvizsgálásáról.

puskaropogás, félelmetesen fenséges gyors tűz fénye, lármája zavarja meg.

Bizony megesik ilyenkor, hogy az egyik fél a saját csapatát golyózza le és viszont az is, hogy egy 8—10 emberből álló társaság egy zászlóaljat is elriaszt.

Mikor az éjjeli gyakorlatnak is vége, akkor kigyulladnak a szakaszlámpák, a melyek csak arra jók, hogy a baka semmit se lásson mellettük.

Egy ilyen éjjeli gyakorlatnál egykor megeredt az eső, ami a bakát éktelen jó kedvre hangolja. Előtte is, utána is 15—20 kilométernyi járóföld van még a legközelebbi faluig, hát ha már bőrig ázik, legalább jó kedvű.

És habár hasig gázol a piszkos habarcsba, sárba, amit nappal sem kerülhet ki, hát még éjjel, amikor nem lát, — csak dalol, dalol, ahogy a torkán kifér.

Igy mulik el a 35 napi őszi gyakorlat, amely alatt sok-sok viszontagságon megy keresztül a szegény bakanép. Persze kijut abból jócskán a tiszteknek is... Amikor aztán megjelenik a honvédek főparancsnoka, József főherczeg fényes kíséretével és megdicséri a csapatokat, büszkén léptet el előtte valamennyi baka és olyanokat lép, hogy a lába nyomán fű sem nő többé. Ilyenkor a leggyöngébb is kitartja és ne adj Isten, hogy elmaradjon. Czipeli a hátán a nagy terhet, a nehéz puskát, „czakunpakkot“ addig, a míg lefujnak.

Amint a lefuvás jele harmadszor is fölhaszn, röpül a sok sapka a levegőbe, sok közülök a bornyuját, de még saját magát is a földhöz vágja, jelölül annak az örömmek, hogy letelt az „öregegyerkek“ ideje. A közeli vasuti állomásig folyton

14) Zába Tódor kérése a várostól eddig birt „Pupos“ alatti ház hely bérletének meghosszabbítása iránt.

15) Vass György kérése a várostól birt ház hely bérletének meghosszabbítása iránt.

Vármegyei élet.

Szilágyvármegye közigazgatási bizottsága a folyó hó 9-dikén tartotta rendes havi ülését hadadi báró Wesselényi Miklós főispán elnöke alatt.

Jelen voltak: de. Kaizler György alispán, Török István főjegyző, Kovács István t. főügyész, dr. Petri Mór kir. tanfelügyelő, Hametmayer Ágost kir. pénzügyigazgató, Dombi Károly árvaszéki elnök, dr. Berger János t. főorvos, Gazda Ferencz kir. főügyési helyettes, Biró Ferencz, Dull János, br. Györffy Pál, Kiss Lajos, Lőrinczy György, Somogyi Kálmán közig. bizottsági tagok.

Igazoltan távol voltak: Marosy Imre kir. s-mérnök, br. Bornemisza Elemér közg. előadó, Fodor Elek, dr. Papp György, br. Wesselényi Béla; igazolatlanul: Sántha Dezső.

Elnöklő báró főispán az ülést délelőtt 10 órakor megnyitván, a havi jelentések adattak elő.

Az alispán jelentése szerint közbiztonsági viszonyaink a m. hónapban is jók voltak. — Az állategészségi állapotok nem javultak; a m. hó végén is 19 község sertésállománya maradt zár alatt. — A közigazgatás rendes menetét gátló körülmények nem fordultak elő. Ugy a központi, mint a járási hivatalokhoz érkezett beadványok kellő pontossággal láttattak el, mit igazolt az a megnyugtató körülmény is, hogy a m. hó 27-dikén megtartott számonkérő szék alkalmával egyetlen hivatalnál sem találtatott számottevő hátralék.

Jelentést tett az alispán a m. hó 29., 30. napjain tartott jegyzői szigorlatról, valamint a Zsibó—nagybányai vasut műtanrendőri bejárásáról is, mely utóbbi alkalommal a vármegye közigazg. bizottságát Biró Ferencz, Fodor Elek és Kiss Lajos bizotts. tagok képviselték.

Az alispáni jelentéssel kapcsolatosan dr. Berger János vm. t. főorvos felhívta a bizottság figyelmét egyfelől Zilah város, de főleg az egész vármegye érdekeit mélyen sértő azon eljárásra, melyet a Zsibó—nagybányai h. é. vasutvonal megnyitása óta ezen vasut üzemét kezelő Szamosvölgyi Vasut igazgatósága merőben indokolatlanul tanusit az által, hogy — a Deés—nagybányai vonalat fővonalnak tekintvén — nem csak azon, hanem még a Sz. Cseh—sülelmedi szárnyvonalon is, és pedig közvetlen kocsimenettel naponként két vonatot, kedden és pénteken pedig (a deési heti vásárok alkalmával) még külön vonatokat járat; ellenben Zilah és Zsibó, illetve Kolozsvár—Zilah között naponként csakis egy vonatot járat, de ezt sem közvetlen, illetve átmeneti

szól a nótá, sőt benn a teherkocsikban is, ahol egy-egy szakasz huzza meg magát, se vége, se hossza a zamatos bakanótának. „Imát“ vezényelnek, de most már nem fohászkodik a baka, hanem amelyiknek nagyon rosszul ment a dolga, az bizony nem ártall egy kacskaringósat káromkodni. De persze csak magában. Azután megint az őrmesterek lesznek az urak, a tartalékosok leszámolnak a kincstár holmijával és mindenik magára szedi a kényelmes bő gatyát, lajbit, civil ruhát, megkapja a könyvét, aztán két esztendeig nyugta marad.

Persze az asszonyok megint ott ógyeleg és várja a gyereket, hogy ott-hon majd nyakig etesse jóféle hazaival, amiből előleget hozott is magával minde-nik a motyójába.

Leszerelés alatt az egyik századnál valami nagy vétség miatt kikötöttek két cigány gyereket egymással szembe és valamelyik hunczut baka — haragosa az egyik cigánynak, — bekente a védtelen cigány arcát cukros vízzel, hogy belepjék a legyek. Persze kitudódott, hogy ki volt, akkor aztán a cigány baka megkapta azt az elégtételt, hogy amazz meg ő hozhatta hasonló helyzetbe. De ahogy a civil gunyát fölstedték, minde-nik kibékült a maga haragosával és ment haza, hogy folytathassa az abba hagyott dolgát a ház körül.

A kaszánya udvara meg újra csendes marad, a míg a félénk regruták be nem állítanak azzal a nótával, hogy — október első napján el kell masérozni...

Polgár Géza.

kocsikkal. Kéri a közigazgatási bizottságot, hogy a vármegye érdekeinek ezen szándékos mellőzésével és a forgalomnak ezen nagymérvű elterelésével szemben, tekintettel arra, hogy a Szamosvölgyi vasut igazgatósága a vármegye közigazgatási bizottságának e tárgyban hozzá-intézett f. évi 1476. kb. sz. megkeresését még csak válasza sem méltatta, közvetlenül a kereskedelmi m. kir. miniszternél keressen orvoslást.

A bizottság a dr. Berger János indítványát egyhangulag elfogadván, elhatározta, hogy a felsorolt sérelmek orvoslása iránt a kereskedelmi miniszterhez sürgős feliratot intéz.

Ugyanekkor elnöklő báró főispán indítványozta, hogy amennyiben a Zsibó—nagybányai h. é. vasut megnyitása alkalmából a Sz.-Cseh—hadadi kocsiposta-közlekedés beszünttetett és így a sz.-csehi járásnak azon vidékével, a sz.-csehi jár. főszolgabíró, valamint azon vidék is csak Nagy-Bánya—Szatmár—N. Károly—Alsó-Szopor át érintkezhetik, ami már közszolgálati szempontból is felelő hátrányos: a posta-igazgatóság a Hadad—sz.-csehi kocsiposta-közlekedés visszaállítása iránt kerestessék meg.

Az indítványt bizottságunk egyhangulag elfogadta s annak értelmében a nagyváradi posta-távirda-igazgatóságot megkeresni mondotta ki.

A kir. tanfelügyelő jelentette, hogy a vallás- és közokt. miniszter a tanítói fizetés kiegészítésére a vicsai és brédi gk. iskoláknak 257, illetve 100 frt, a tasnádi izr. iskolának 350 frt, a sz.-ujlaki gk. iskolának 251 frt, a girókutai tanítói korpótlékre 50 frt államsegélyt engedélyezett. — Jelentette továbbá, hogy a m. hóban a statisztikai anyagot dolgoztatta föl és 39, nagyobbbrészt felekezeti iskola oly hiányainak elenyésztetése ügyében tett hivatalból intézkedést, amely hiányokat iskolalátogatás alkalmával észlelt.

A kir. pénzügyigazgató jelentése szerint a 694.677 frt 275 kr. áll. egyenes adótartozásból a m. hó végéig 274.279 frt 74 kr. folyt be s 420.397 frt 355 kr. maradt hátralékban. A f. évi befizetés a m. évinél 73 frt 47 krral kedvezőbb. — A 25329 frt 615 kr. hadmentességi díjból 2797 frt 83 kr. fizettetett be s 22531 frt 785 kr. maradt hátralékban. A f. évi befizetés a m. évinél 71 frt 12 krral kedvezőtlenebb. — Fogyasztási adóban 27490 frt 48 kr., illetékben 8440 frt 75 kr. folyt be. Ideiglenes házadomentség 17 házra, 23 lakrésze engedélyeztetett.

A kir. építészeti hivatal jelentette, hogy az állami és törvényhatósági utpályák, az azokon levő műtárgyak, tartozékok általában jó karban vannak. Az utakon a kavicsszállítás és a műtárgyak építése folyamatban van.

A kir. főügyési helyettes jelentése szerint a zilah kir. törvsz. központi fogházból a m. hó folyamán 56 férfi és 12 nő szabadult ki. 42 férfi és egy nő maradt letartóztatva. Kiszolgáltattak a raboknak 1353 egészséges, 16 beteg étadagot, melyért a vállalkozónak 187 frt 4014 kr. fizettek ki. — Teljesítettek a rabok 857 díjazott napszámot, melyért az állam részére 22 frt 40 kr., a rabmunkások részére 31 frt 70 kr. folyt be.

A várm. tiszt főorvos jelentette, hogy a szeptemberi közegészségi általán véve kedvező volt és az előző hónapéhoz képest is javult, amennyiben egy a fertőző, mint a más nemű megbetegedések száma is csökkent. — Gyógykezelték 810 beteget, ezek közt 7 éven aluli 293. Ingyen gyógyszert 10 beteg kapott. Nyilvántartásban 142 elmebeteg van. — A leggyakrabban észlelt betegségek: gylmor és belek hurutos bántalmai, váltóláz, izomcsusz voltak. A fertőző betegségek közül föllépett: ronszoló toroklob 16 községben 33 esetben; meggyógyult 19, meggyógyult 10, ápolás alatt maradt 4 beteg; — hasi hagymáz 3 községben, 5 esetben; meggyógyult 3, meghalt beteg; hökhurut 2 községben 4 esetben; meggyógyult 2, ápolás alatt maradt 2 beteg; — kanyaró 1 községben 1 gyógyulással végződött esetben; — trachoma 3 hadad-nádasdi idegen munkásnál, akik ápolás alatt maradtak. — Törvényszéki bonczolat 1, hullaszemle 2 esetben tartatott. Orvosi láttelet könnyű sérülésről 62, súlyos sérülésről 9 esetben adatott. — A gyógyszer-tárak jó karban vannak, panasz ellenük nem adatott.

A várm. közkórház szeptemberi betegforgalma ez volt: augusztus végével maradt 100, szeptemberben fölvetetett 59, ápolatott 159 beteg; szeptemberben kibocsátott 78, szeptember végén maradt 81 beteg. Kibocsátott gyógyultan 64, javultan 11, gyógyulatlan 2 beteg; meghalt 1 beteg. — Ápolási napok száma 2839, napi betegátlag 95.

A vármegyei központi árvaszék szeptemberi

temberi ügyforgalma. I. A feldolgozást illetőleg: augusztus végével hátralékban maradt 653, szeptemberben érkezett 1728, összesen 2381 darab, ebből szeptember havában elentéztetett 1429, hátralékban maradt 952 darab. II. Az iroda tevékenysége: augusztus végével hátralékban maradt 32, szeptemberben érkezett 1429, összesen 1461 darab; ebből szeptemberben leíratott és kiadományoztatott 1441, hátralékban maradt 20 darab.

A közigazgatási bizottság mindeme jelentéseket tudomásul vevén, a folyó ügyek vétettek elő, amelyek rendén inkább magánosokat érdeklő áll. egy. adó-, th. utadótörlesztés iránti kérelmek, illetőségi, betegápolási, mezőrendőri kihágási felebezések adattak elő s tárgyalattak le, aminek végeztével elnöklő báró főispán az ülést déli 12 órakor bezárta. „Szilágy“

Az életbiztosításról.

Takarékosságra int a kor szelleme. Egyrészt azért, mert ijesztő módon tolong minden pályán a tömeg ember és nyüzsgő sokaságából nem mindenkinek jut kenyér; másrészt, mert ezek kezéből csavarja ki az életfenntartó eszközt — a gép és még folyton növekvőben van a harc az emberi erő és a masina energiája között. Panaszra nyílik az emberi ajk, mint Madách mondja az Ember tragédiájában: „Több az eszkimó mint a főka! Nagy szociális átalakulásoknak kell történniök, hogy kiegyenlítést nyerjen az emberkinálat és a kereslet közötti kedvezőtlen arány és csak a jövő generációk fogják a szocializmus nivelláló hatását érezni; de amíg a társadalom üstjében a jövő életitala forr, addig hallani véljük a kor intelmét, amely szől szegénységhez, gazdaghoz egyaránt: „takaríts!“

És boldogok, akik a kor szózatát hallják és követik.

Az életnek legnagyobb bölcsessége szól belőle hozzánk.

De mi még messze mögötte vagyunk más kulturállamoknál ezen intelem kellő megértésében; mutatja és szomorúan igazolja ezt az az alacsony arányszám, amely hazánkban az életbiztosítás terjedtségét jelzi. Pedig az észszerű takarításnak éppen az életbiztosítás útján kell megtörténnie, mert hiszen kiszámíthatatlan a sors szélsége és soha sem tudhatjuk, hogy megengedtetik-e érnünk a következő napot. De mit takaríthatunk, ha nem áll rendelkezésükre hosszú idő a takarításhoz? Mig az életbiztosítás intézményének éppen abban rejlik áldásos és üdvös volta, hogy előre is tudjuk: mennyi a takarított összeg, akár felénk suhint a halál kaszája, akár nem.

Ha van törvénye a nagy számoknak, úgy még inkább van a fix számoknak törvénye a küzdelmes létben, amely hogy meddig tart, nincs halandó, aki megmondhatná.

A gyásznak könyűjét ugyan nem, de a nyomornak sok ezer könyjét száritaná fel, ha az életbiztosítás intézménye napjainkban terjedtebb volna nálunk magyaroknál. Pedig még mindig ott tartunk, hogy ügynökök ezrei mozgósíttatnak az üzletszerzés céljából és ezeknek valóságos demosthenesi eloquenciát, ördögös praktikát kell kifejtenieök, hogy aránylag szerény eredményt érjenek el; de mennyivel nagyobb azoknak száma, akik az életbiztosítás lényegét megérteni nem akarják, azt fel nem fogják, jóllehet egy érvt sem bírnának felhozni ellene. És ezekből lesznek a gondtelt aggok, az embertársak kegyelemmorzsáira utalt nyomorgók, a proletáriátus szűlöi.

Volt idő, amikor sovinizmusunk nem engedte, hogy éljünk a biztosítás malasztjával; mikor a külföldnek kellett volna juttatnunk pénzünket, nem lévén akkor még magyar intézet, amelyhez szívesen fordulhattunk volna. Ma azonban másképen áll a dolog. Van magyar alkotásu, magyar vezetésű honi intézetünk, nem egy.

Előttünk fekszik egy fiatal intézet tájékoztatója, a „Nemzeti Baleset biztosító Részvénytársaságé“, amely intézet már nem egy babért szerzett magának hasznos közgazdasági ténykedésével. Menten ósdi, avult eszméktől, sok újat alkotott már eddig is a balesetbiztosítás terén, míg legújában az életbiztosítást véve fel üzletkörébe, el tudta hagyni azt az ösvényt, melyen már úkapáink jártak és teremtett újat, érdekelt és vonzót, a nagyközönségre nézve pedig szokatlan előnyöst.

Nem kívánjuk jelen cikkünk keretében bőven ismertetni mindazt a jeles kombinációt, amelyeket a „Nemzeti“ életbiztosítási prospektusa tartalmaz; de kiemeljük azt az eddig egyedül álló módozatot, amely szerint a „Nemzeti“ minden évben, kir. közjegyző jelenlétében,

egy bizonyos (a prospektusban közelebből meghatározott) számú kötvényt huzat ki, amely kihuzott kötvények biztosított összegei, legyenek ezek bármily nagyságúak, azonnal kifizetésre kerülnek.

Elképzelhető, hogy milyen előnyt nyújt a „Nemzeti“ ezen módozattal biztosító feleinek, akik közül évenként többen abban, a bizonyára őket nagyon megörvendezett és anyagilag is súlyosan latba eső előnyben részesülnek, hogy a biztosított tőkét, amely után halálig, vagy egy-két évtizeden át díjat kellett volna fizetniök, kézre kapják, esetleg már egy-két díjrészt fizetése után is.

Szerencsés idea volt a „Nemzeti“ vezetőségétől ezt a biztosítási módozatot kiokoskodni; de méltóan sorakoznak ehez a többi táblázatok is, melyek közül csupán azt említjük itt fel, amely szerint lehetővé teszi a „Nemzeti“, hogy oly egyének, akik csak évek múltán juthatnak dusabb keresethez, előre is nagyobb tőkét biztosíthassanak oly módon, hogy öt éven át csak a díj felet fizetik. Látszik ebből is, hogy finom érzelme van a „Nemzetinek“ a gyakorlati élet igényei iránt, és így a balesetbiztosítás terén szerzett babéraihoz hozzá fogja jogosan tűzhetni azokat, amelyeket az életbiztosítás terén szerezni legjobb uton van.

Különfélék.

— *Mai számunkhoz fél ivhirdetési melléklet van csatolva.*

— **Esküvő.** Dr. Ruzska Ignác sz. csehi járási tisztí orvos e hó 14-én tartotta egybekelési ünnepélyét dr. Virág János hadadi körorvos kedves leányával, Gizellával.

— **A népszámlálás.** A kereskedelmi miniszter betérjlesztette a képviselőházhoz az 1900-ik év deczember hó 31-én megjelent népszámlálásról szóló törvényjavaslatot. Törvény ugyan elő nem írja a népszámlálások időkénti megújítását, de annak 10 évenkénti megismétlése a o-val végződő években ugyiszólván a köztudatba átment szükségszerűség. A népszámlálás most is a már kétszer kipróbált és jól bevált módszerrel fog meg-ejtetni, a mely abban áll, hogy minden egyes jelenlévő egyénről külön számlálólap, minden épületről pedig egy-egy gyűjtőív állítatik ki. A népszámlálás ezutalt is ki fog terjeszkedni mindazon demografiai jelenségekre, a melyek már az 1900. évi népszámlálásnak tárgyai voltak, kiváló gond fordítottván a népesség foglalkozásának, főképpen az östermeléssel és iparral foglalkozó néposztályoknak minél pontosabb és részletesebb feltüntetetésére, különösen pedig a szociális szempontból fontossággal bíró viszonyoknak és állapotoknak kiderítésére.

— **Eljegyzés.** Rosenberger Károly kolozsvári kereskedő eljegyezte Tasnádról Klein József kedves leányát, Ernestint.

— **Fortuna otthona.** Az osztálysorsjáték utolsó huzásán a 600,000 koronás jutalom nyeremény a rendkívül szerencsés és hírneves Gaedicke A. főgyűjtődéjében (Budapest, Kossuth-Lajos utca 17.) vásárolt 62551. számú sorsjegyre esett. Ezen főelárusító kifizetett már vevőinek egy 400,000 koronás főnyereményt, kétszer 100,000 koronás főnyereményt, háromszor 60,000 koronás főnyereményt I. osztályu sorsjegyek ezen szerencsés főelárusítónál már most kaphatók.

— **A huszadik század.** A huszadik századról egy asztronomus a következő adatokat írta össze. A huszadik század első napja keddre esik, az utolsó pedig vasárnapra. Február havának három esztendőben három esztendőben öt vasárnapja lesz, még pedig 1920-ban, 1948-ban és 1976-ban. A szököévek száma 24 lesz. A huszadik századnak 36,525 napja, 1200 hónapja és 5128 hete lesz. A nap és holdfogyatkozások száma el fogja érni az 1000-et.

— **Vérgyógyászat.** (Haemopatia) Tudományos és szakkörökben is feltűnést kelt dr. Kovács J. fővárosi orvosnak ezen gyógymódja, mely a modern kezelési rendszertől eltérően, sőt némely betegségben azzal teljesen ellentétes felfogásból kiindulva gyógyít és bámulatos eredményel gyógyított számtalanszor oly esetben is, mikor a modern orvosi tudomány már leszámolt a beteg életével. Ez okból mindazon betegek figyelmét, kik a nyáron hiába kerestek bajuk ellen enyhülést és gyógyulást, ezen sikeres gyógymódra utaljuk. Dr. Kovács J. rendelő intézetét (Budapest, V., Váci-körut 18 sz.) tömegesen keresik fel mindazok, a kik asthama-, köszvény-, szív-, gyomor-, vese-, ideg- és agybántalmakban szenvednek.

— **A háziasszony takarékosága** egy fiatal házaspár szerencséjét alapította meg.

Mint bennünket megbízható forrásból értesítenek, egy hivatalnok családja nagyon szűk anyagi viszonyok közt tengette életét. A férj alig volt képes a szerény háztartás költségeit beszerezni, sőt a midőn ezenfelül még súlyos betegségbe esett, a különben felhőtlen házasságt nyugalma az egymást szerető férj és feleség között már-már veszélyeztetve volt. A nyomort a gondok csak nyomasztóbbá tették. A férj csüggedve gondolt nehéz helyzetükre. Az asszony azonban nem esett kétségbe, hanem bátorította férjét és biztosította, hogy nem sokára, már a legközelebbi napokban a sora jobbra fordul. És ez így is történt. Mert a mint a szűkség és a gond legmagasabb fokra hágott, a fiatal pár pedig megfoaztva minden élelmi-szertől az isteni gondviseléshez fohászzkodtak, váratlanul felűnt szerencsecsillaguk, — a legutóbbi osztálysorsjátéknál megnyerték a nagy nyeremények egyikét. Az asszony t. i. daczára a nyomornak, daczára a kisértésnek, hogy a szükség napjaiban eladja az össze-kuporgatott fillérjein vásárolt sorsjegyet, ellenállt és ezen kitartása folytán vagyonhoz jutott A Török A. és Társa cég szerencséje folytán — mert itt vásárolták a nyerő sorsjegyet — a gondot, szűkséget és nyomort jólét, szerencse váltotta fel és a férj felgyógyulása után, dícsérték a Török bankház szerencséjét és most boldogan élnek. A most kezdődő osztálysorsjátéknál olvasóink figyelmébe ajánljuk ezen céget, mely szerencséséjénél, szoliditásánál és megbízhatóságánál fogva amugy is nagy bizalomnak örvend. Török A. és Társa bankháza Budapesten és beérkező megbízásokat pontosan, gyorsan és megbízhatóan teljesíti. Az első osztályu sorsjegyek árai: 1/1 sorsjegye 6 frt, 1/2 sorsjegye 3 frt, 1/4 sorsjegye 1 frt 50 kr., 1/8 75 kr. Sorsjegyek bevásárlásánál Török A. és Társa budapesti bankházát, Váci-körut 4—a. legmelegebben ajánljuk.

— **Vetőmagvak.** (Mauthner Ödön tudósítása.) Vörös lóhere. E pillanatban szállítható árunk hiányában vagyunk, a mi magyarázatát abban leli, hogy bánáti eredetű lóhere gazdát változtatott s a spekulánsok kezébe jutott, azokéba, akik további áremelkedésre számítva, az összevásárolt készletekkel tartózkodóan viselkednek. Erdélyből pedig, az ottani elkésett cséplés miatt alig jött valami a piacra. A belföldi forgalom irányzata bár csöndes, azonban továbbot is szilárd. A külföldi piacokon európai eredetű minden minőségű vörös lóhereért élénk volt a kereslet. Magyar gyöngébb minőségű áruért 130 márkát, finomabbért 140 márkát fizettek métermázsánként loco Hamburg. A beérkezett tudósítások azt jelentik, hogy a termés Európászerte a folytonos esőzések hatása alatt rendkívüli módon szenvednek, oly annyira, hogy a termés Csehországban egészen, Galiciában legnagyobbbrészt a csapadék miatt elpusztult. E jelentésekből az is kitűnik, hogy Oroszországban is tisztábban a helyzet és pedig a várákozásoktól igen elmaradt ott a termés és e nagyobb szállítmányok iránt táplált remények igen aláhanyatlottak. Luczerna. Provenceit szép minőségben, aránylag kedvező árak mellett kínáltak, olasz áruból is ajánlottak néhány szebb tételt. Ha nagyobb kétések nem is jöttek létre, a piac hangulata mindazonáltal nem volt lanya. Tetszetős minőségű magyar áruból, néhány tétel került eladásra. Jegyzések nyersáruért, 100 kilónkint Budapesten érte: Vörös lóhere 66—70 frt. — Luczerna 50—54 frt. — Baltaczim 11 1/2—12 1/2 frt.

— **Ragályos betegségek.** Folyó évi október 11-iki állapotnak megfelelőleg a „Földművelési Értesítő“ben az állategészségügyi kimutatos Szilágymegyeről következő hivatalos adatokat közli: Veszettetség: Kraszna 1 udvar, Czigányi 1 u., Poósa 1 udvar. — Rühkór: Zoványi 1 u., Kraszna-Mihályfalva 1 u. — Bivalység: Tasnád-Szántó 1 udvar. — Sertésvész: Báboza 5 udv., Hidvég 6 u., Lecsémér 2 u., Nagyalu 1 p., Perecen 1 t., Zoványi 1 u., Ért-Szentkirály 1 t., Dabjon 3 u., Inó 5 u., Kucsó 7 u., Kendermező 3 udv., Karika 1 udvar, Örmező 8 u., Romlot 5 u., Solymos 4 u., Szamos-Széplak 1 u., Szamos Udvarhely 7 u.

— **Henneberg-selyem** 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként — csak akkor valódi, ha közvetlen gyárból rendeltetnek, — fekete, fehér és színes, — a legdivatosabb szövés, szín és mintázatban. Privát-fogyasztóknak postabér és vámmentesen, valamint házhoz szállítva, — mintákat pedig postafordultával küldenek, HENNEBERG G. selyemgyár rai (cs. és k. udvari szállító) ZÜRICHBEN.

— Magyar levelezés. Svájcba kétszeres levélbelyeg ragasztandó.

Irodalom.

— A „Zenélő Magyarország“ zongora és hegedű zenemű folyóirat október 15-iki XX. füzeté a következő ének és zongora darabokat hozza: I. Lengyel Miska „Ha felmegyek a budai hegyekbe“ most divatos magyar dalt. II. Hartl H. „Walse da Salon“, salon darabot. III. Braunnoffer Ferencz „Elit“ indulóját. E közkedvelt zenemű folyóirat, mely hat éves működésével az egész hazai zongorázó közönséget képes volt előfizetői sorába hódítani, minden egyes füzetével megmutatja, hogy a helyzet magaslatán áll, mind változatos műsora, mind pedig a legjobban megválasztott zenedarabjaival. Minden egyes füzeté hasonló gazdag tartalommal mindenkori 10—10 zeneoldalt tartalmazva jelenik meg s hozza a legjobb népdalok, dalok, kuplék, tánczok, salon darabok, opera és operette ujdonságokat. Negyedik évben 6 füzet 60 oldal zeneművet ad 1 frt előfizetésért. Előfizethetni csakis a „Zenélő Magyarország“ kiadóhivatala (Klökner Ede) zenemű kiadóhivatalában Budapest, VI., Csengeri-utca 62—a., honnan árjegyzéket és mutatóvényszámot ingyen és bérmentve küldenek.

— **A századot temetjük** — de vigan. Ez a negyed az 6 utolsó kerete. Aki velünk tart, az a zimánkós télen se fog fázni. A Pillangó mindig derült és kedélymelegséget áraszt nemcsak a réten nyáron, de az esős őszi napokon, sőt a borongós télen át is a szobában. A nevetés életet és melegít. Egy rendelés, mily hallatlan olcsó! — csak egy forint egész a század végéig 14 pirulával, de pirulás nélkül használható. Akik a gyönyörű képeket és a jó élceket szeretik, azok a Pillangót bizton megrendelik. Lakásunk a régi. A gyengébbek kedvéért, újra ideiktatjuk: Budapest, VI., Teréz-körut 35. A postautalványon nem muszáj viczczekeket is küldeni. A „Pillangó“ előfizetési ára egész évre 4 frt, fél évre 2 frt.

— **Kelet befolyása Görögországra.** Sokan és sokat irtak már kelet befolyásáról a görög műveltségre. Sohasem volt nagyobb ez a hatás, mint Alexandros halálakor. Világos magyarázata van ennek a hős vezér nagy hadjárataiban. Halála után átalakult az egész görög nemzeti szellem. A görög vallás alapjai gondolkodó és nem gondolkodó emberekben egyaránt közel voltak már az összeomláshoz. Demetrios Poliorketes istenítése bizonyítja ezt legszembetűnőbben. A különböző vallások és műveltségek találkozásától és kölcsönös hatásáról igen érdekesen ír a Nagy Képes Világtörténet most megjelent 40. füzeté, mindig szem előtt tartva a néprajzi és néppszichológiai várokat. A görögökről szóló nagy kötet szerzője dr. Gyomlay Gyula akadémikus. Egy-egy kötet ára díszes félbörkötésben 8 frt; füzetenként is kapható 30 krjával. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható Kapható a kiadóknál (Révai Testvérek, Irod. Int. Rt. Budapest, VIII., Üllői-ut 18.) s minden hazai könyvkereskedés útján.

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓTULAJDONOS:

BÖLÖNI SÁNDOR.

437—1899. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a tasnádi kir. járásbíróaság 1899. évi V. 368. számú végzése következtében Pákai László ügyvéd által képviselt Drágos Tógyer csányi lakos javára, Kraft Jónász tasnádi lakos ellen, 50 frt s jár. erejéig 1899. évi augusztus hó 3-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglalt és 625 frtra becsült gőzkazán és felszerelvényekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a tasnádi kir. járásbíróaság 1899. évi V. 368/2. sz. végzése folytán 50 frt tőkekövetelés, ennek 1899. évi július hó 11. napjától járó 6% kamatai, és eddig összesen 32 forint 50 krajczárban bíróilag már megállapított költségek erejéig alperesnek tasnádi határon levő cséplő telepen leendő eszközésére **1899. évi október hó 25-iki napjának** délelőtti 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Tasnádon, 1899. évi október hó 8-ik napján.

Nóti Géza,
kir. bírósági végrehajtó.

A Kőbányai Király-Sörfőző Részvénytársaság tek. igazgatóságának Kőbányán.

Készséggel hozom tudomásul, hogy a

„Góliát Maláta sör”

igen kellemes élvezeti cikket képvisel a matlanságban szenvedő betegeknek szívesen rendelem

Budapest, 1899. aug. 5-én.

Dr. Proctor Frigyes,
a magyar államvasutak orvosa.

A Kőbányai Király-Sörfőző-Részvénytársaság tekintetes igazgatóságának Kőbányán.

Kőbányai királysörfőző rt. által termelt

Góliát maláta sör

kellemes ízénél és egyéb jó tulajdonságai nál fogva mint főfűszermulhatatlan üdítő italt betegeknek ószintén ajánlhatom.
Polonka, 1899. aug. hó 23-án.

Tisztelettel:

Brodzky Gyula,
hgr főerdész.

*) E rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a Szerk.

Hirdetések.

Eladó ház.

A Vármegyeház-utczában, a most épülő igazságügyi palota és a „Silvania” pénz- és hitelintézet épülete között, a város legélénkebb forgalmu helyén, üzletnek, ügyvédi irodának kiválóan alkalmas jó karban lévő épület, az udvaron külön bérbe adható teljesen új épülettel, nagy terjedelmű kerttel, előnyös fizetési feltételek mellett, szabad kézből

örök áron eladó.

Értekezhetni lehet Hegedüs Sándorral Szilágy-Somlyón. 3—3

Cs. és kir. szab. mosóvíz lovak részére.



Már 35 év óta az udvari istállókban és a nagyobb katonai és polgári istállókban erősitésül nagyobb fáradsalmak előtt s az erők visszaszerzésére farsztó menetek után az idegek merevsége s nyilallások eseteiben, trainirozásnál a lovat rendkívüli munkabírássra teszi képessé.

Egy üveg ára 1 frt 40 kr.
Főraktár:

Kwizda Ferencz János

cs. és kir. osztrák magyar, román kir. és bolgár fejedelmi udvari szállító.
Kerületi gyógyszerész Korneuburgban, Bécs mellett.

399—1899. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti V. kerületi kir. járásbírószág 1898. évi V. IV. 2200/7. számú végzése következtében Bölöni Sándor sz.-somlyói ügyvéd által képviselt Lantos

Nep. János budapesti lakos javára, Lázár István ilosyai lakos ellen 127 frt 72 kr. s jár. erejéig 1899. évi ápril hó 8-án foganatósított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 11546 frtra becsült következő ingóságok, u. m.: szurvasmarhák, lovak, gabona, takarmány, gazdasági felszerelések, házi butorok, gépekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a sz.-somlyói kir. járásbírószág 1899. évi V. 282/2. számú végzése folytán 127 frt 72 kr. tökekövetelés, ennek 1898. évi márczius hó 1. napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 53 frt 84 krban bíróilag már megállapított költségek erejéig, az árverés felperesi képviselő közbejöttével alperos lakásán, Ilosván leendő eszközlésére 1899. évi október hó 28-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is elfognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sz.-Somlyón, 1899. évi október hó 11-ik napján.

ROSKA VERTÁN,
kir. bírósági végrehajtó.

Ad. 44—1899.

Hirdetmény.

Mellyel közzé tétetik, hogy a városi képviselet által kiküldött választmány által a választás alá eső városi képviselőket választók névjegyzéke összeállittatván, az 1886. évi XXII. t.-cz. 39. §-a értelmében és a névjegyzék a polgármesteri iktató hivatalban közzemlére kitétetett és folyó évi október hó 22. 23. 24. 25. és 26. napjain megtekinthető és ugyanazon idő alatt az ellenészrevételek megtehetők.

Sz.-Somlyó, 1899. október 17.

Gencsy Sándor,
polgármester.

8078—1899. polg. szám.

Hirdetmény.

A zilahi kir. törvényszék által közhírré tétetik, hogy a Szilágy-Somlyómargittai h. é. vasut czéljaira Szilágy-Somlyó város határán kisajátítás alá esett s egyezségileg meg nem váltott területek kártalanítása iránti eljárás elrendeltetvén, foganatósítására határidőül folyó évi november hó 4-ik napjának d. e. 9 órája Szilágy-Somlyó városába, a városház tanácsstermébe kitűzetett.

Felhivattak annálfogva Szilágy-Somlyó város, továbbá Kálló Kristóf és Gyula, valamint Lázár Jánosné, Terézia, Merk János, kk. br. Bánffy Judit és Zsuzsánna, Kedves János, Erdődi Lászlóné szül. Kedves Zsuzsa és Csoma Péterné szül. Kedves Teréz, mint tulajdonosok és tényleges birtoikosok, valamint a magyar jelzalog hitelbank, Kálló Lajos és a „Silvania” hitelintézet, mint nyilvánkönyvi érdekeltek, hogy a kijelölt helyen és időben Barra Károly kiküldött törvényszéki bíró előtt pontosan jelentkezzenek, mert kimaradásuk esetén is az eljárás teljesített és a kártalanítás kérdése érdemlegesen fog elbiráltatni.

Kelt Zilahon, a kir. törvényszéknek 1899. évi október 4-én tartott polgári tanácsüléséből.

Kálmán Menyhért,
h. elnök.

Dénes Ádám,
aljegyző.

1—3

802—1899. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sz.-somlyói kir. járásbírószág V. 142. számú végzése által Keller Ferencz javára, Sebess Emil ellen 80 frt tőke, ennek 1899. évi augusztus hó 2-ik napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 34 frt 46 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróilag lefoglalt és 450 frtra becsült gabona és kocsiból álló ingóságok nyilvános árverés utján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 742/2. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Zovány községhezánál leendő eszközlésére 1899. évi október hó 30-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladni fognak.

Az árverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Sz.-Somlyón, 1899. évi október hó 13-ik napján.

VIRÁG LÁSZLÓ.

kir. bírósági végrehajtó.

429—1899. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a tasnádi kir. járásbírószág 1899. évi 379/1. V. számú végzése következtében Hunyadi Domokos ügyvéd által képviselt Sámuel Sámuel javára, Kraft Jónász tasnádi lakos ellen, 45 frt s jár. erejéig 1899. évi augusztus hó 1-én foganatósított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 625 frtra becsült gőzkazán és felszerelvényekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a tasnádi kir. járásbírószág 1899. évi V. 379/2. sz. végzése folytán 45 frt tökekövetelés, ennek 1897. évi június hó 18. napjától járó 6% kamatai, és eddig összesen 47 forint 07 krajczárban bíróilag már megállapított költségek erejéig Tasnádi határon levő cséplő telepen leendő eszközlésére 1899. évi október hó 30-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások le- és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Tasnádon, 1899. évi október hó 8-ik napján.

Nóti Géza,

kir. bírósági végrehajtó.

507—1899. sz.

Árverési hirdetmény.

Alóltirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a tasnádi kir. járásbírószág 1899. évi V. 454. számú végzése következtében Hunyadi Domokos ügyvéd által képviselt Volf B. Haupt tasnádi lakos javára, Nagy József s társai ellen 140 frt s jár. erejéig 1899. évi szeptember hó 11-én foganatósított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 360 frtra becsült I. Nagy Józsefnél lovak, kocsik és sertsékekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a tasnádi kir. járásbírószág 1899. V. 454. sz. végzése folytán 140 frt tökekövetelés, ennek 1899. évi július hó 14. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltó díj és eddig összesen 68 frt 60 krban bíróilag már megállapított költségek erejéig Nagy-Paczalon, alperos lakásán leendő eszközlésére 1899. évi október hó 27-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen

árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Tasnádon, 1899. évi október hó 8-ik napján.

Nóti Géza,

kir. bir. végrehajtó.

786—1899. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sz.-somlyói kir. járásbírószág V. 854. számú végzése által az Országos magyar kölcsön-biztosító társaság javára, Bideskuthy György ellen 97 frt 66 kr. tőke, ennek 1897. évi szeptember hó 30. napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 25 frt 53 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróilag lefoglalt és 406 frtra becsült bivalyok és szénából álló ingóságok nyilvános árverés utján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 854/4. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Ippon, a községhezánál leendő eszközlésére 1899. évi október hó 24-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Sz.-Somlyón, 1899. évi október hó 3-ik napján.

VIRÁG LÁSZLÓ,

kir. bir. végrehajtó.

384—1899. végrh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a tasnádi kir. járásbírószág 1899. évi V. 323. számú végzése következtében dr. Keresztszeghy Lajos ügyvéd által képviselt Első magy. ált. bizt. társaság javára, Jurenák Miklósné ellen, 73 frt 50 kr. s jár. erejéig 1899. évi szeptember hó 4-én foganatósított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 390 frtra becsült szénából álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a tasnádi kir. járásbírószág 1899. évi V. 323--2. számú végzése folytán 73 frt 50 kr. tökekövetelés, ennek 1899. évi február hó 1. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltó díj és eddig összesen 27 frt 66 krban bíróilag már megállapított költségek erejéig Sződemeteren, végrehajtást szenvedett lakásán leendő eszközlésére 1899. évi november hó 4-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Tasnádon, 1899. évi október hó 8-ik napján.

Nóti Géza,

kir. bir. végrehajtó.

Országos vásár

Margittán. (Biharmegye.)

1899. évi november hó 8-án és 9-én baromvásár.

November hó 10-én kirakó vásár.

1—3

Eladó házastelek.

Egy igen jó karban levő, három családnak megfelelő lakóház, kitűnő ivóvíz az udvarban, a tökebefektetés 10% kamatot hajtja, olcsón és előnyös fizetési feltételek mellett

ÖRÖK ÁRON ELADÓ.

Értekezhetni Szilágy-Somlyón, Megyeház-utca 22. szám alatt.

1—6

7510—1899. közig. sz.

Árverési hirdetmény.

A krasznai vásárvámszedésre jogosult közbirtokosság megbízása folytán alantírt járási szolgabíró közírré teszi, hogy a krasznai vásárvámszedési jog folyó évi november hó 7-ik napján d. e. 10 órakor a krasznai község háza termében megtartandó nyilvános árverésen 6 egymásután következő évre, vagyis 1900. január hó 1-ső napjától 1906. évi január hó 1-ső napjáig a legtöbbet ígérőnek bérbe fog adatni.

Felhivatnak ennél fogva mindazok, kik ezen vásárvámszedési jogot bérbe venni szándékoznak, hogy a fennebb kitett helyen és időben jelenjenek meg.

Az árverési és szerződési feltételek a krasznai szolgabírói hivatalban a hivatalos órák alatt bárki által betekintheők.

Kraszna, 1899. október hó 5.

Koricsánszky Ferencz,
szolgabíró.

A Kőbányai Király-Sörfőző

részvénytársaság

GÓLIÁT-MALÁTASÖRE

a legegészségesebb, legtáplálóbb és legkellemesebb üdítő-ital.

Dr. Korányi és dr. Kétly egyetemi tanár urak

gyógyszerekre is ajánlják és

idegbajokban, vérszegénységnél, emésztési zavaroknál, gyengeségnél stb. kiváló sikerrel használtatik.

Kapható minden jobb fűszerkereskedésben és vendéglőben.

Óvakodjunk utánzatoktól.

8079—1899. polg. szám.

Hirdetmény.

A zilahi kir. törvényszék által közírré tétetik, hogy a Szilágy-Somlyó-margittai h. é. vasut céljaira Szilágy-nagyfalu község határában kisajátítás

alá esett és egyezségileg meg nem váltott területek kártalanítása iránti eljárás elrendeltetvén, foganatósítására határidőül folyó évi november hó 7-ik napjának d. e. 9 órája, Szilágy-Nagyfalu községébe, a község házához kitűzetik.

Felhivatnak annál fogva az érdekelt tulajdonosok, tényleges birtokosok, illetve tkvi jogosultak, hogy a kijelölt helyen és időben Barra Károly kiküldött törvényszéki bíró előtt pontosan jelentkezzenek, mert kimaradásuk esetén is az eljárás teljesített és a kártalanítás kérdése érdemlegesen fog elintéztetni.

Kelt Zilahon, a kir. törvényszéknek 1899. évi október hó 4-én tartott polgári tanácsüléséből.

Kálmán Menyhért,
h. elnök.

Dénes Ádám,
aljegyző.

Birtok eladás.

A szilágyvármegyei Boronamező község határában, az urb. elkülönítés folytán egy tagban kiszakított

96 katasztrális hold,

jobbára bükkös erdő és legelő terület igen jutányos árban és kedvező fizetési feltételek mellett

örök áron eladó.

Bővebb felvilágosítást nyújt:

Böloni Sándor,
ügyvéd, Szilágy-Somlyón,
és

Stefanovits Tivadar,
kereskedő, Szilágy-Krasznán.

Szilágyvármegye alispánjától.

23,836—1899. kig. szám.

Hirdetmény.

Az 1886. évi XXI. t.-cz. 28. §-a értelmében közírré teszem, hogy vármegyénk igazoló választmánya a legtöbb adót fizető törvényhatósági bizottsági tagjainak 1900-ik évi névjegyzékét megállapította s ezen névjegyzék Zilahon, a vármegye székházánál folyó évi október hó 11-től kezdve bezárólag október hó 25-ig a hirdetési táblára kifüggesztve közszemlén fog tartatni, s ugyanezen határidő alatt a névjegyzék ellen az állandó bíráló választmányhoz felebbezésnek van helye.

Zilah, 1899. október hó 10.

Dr. Kalzler György,
alispán.

8080—1899. polg. szám.

Hirdetmény.

A zilahi kir. törvényszék által közírré tétetik, hogy a Szilágy-Somlyó-margittai h. é. vasut céljaira Zovány község határában kisajátítás alá esett és egyezségileg meg nem váltott területek kártalanítása iránti eljárás elrendeltetvén, foganatósítására határidőül folyó évi november hó 6-ik napjának d. e. 9 órája Zovány községébe, a község házához kitűzetett.

Felhivatnak annál fogva az érdekelt tulajdonosok, tényleges birtokosok, illetve tkvi jogosultak, hogy a kijelölt helyen és időben Barra Károly kiküldött törvényszéki bíró előtt pontosan jelentkezzenek, mert kimaradásuk esetén is az eljárás teljesített és a kártalanítás kérdése érdemlegesen fog elintéztetni.

Kelt Zilahon, a kir. törvényszéknek 1899. évi október hó 4-én tartott polgári tanácsüléséből.

Kálmán Menyhért,
h. elnök.

Dénes Ádám,
aljegyző.

6966—1899. kg. sz.

Pályázati hirdetmény.

Szilágyvármegye sz.-somlyói fősztolgabírói járásban levő Ilosva, Lompért, Hosszúmező községekből, Ilosva székhelyvel alakított körjegyzőségben, a körjegyzői állás elhalálózása folytán üresedésbe jövén, arra ezennel pályázatot hirdetek.

A körjegyző javadalmazása:

- 1) Fizetés 400 frt.
- 2) Irodai átalány 45 frt.
- 3) Fuvarátalány 30 frt.
- 4) Adószedési átalány 43 frt.
- 5) Sorozási átalány 16 frt.
- 6) Faátalány 54 frt.
- 7) Irnoktartásra 150 frt.
- 8) Állami anyakönyvvizetőség

történet kinevezése esetén tiszteletdíj 80 frt.

9) Természetbeni lakás, megfelelő kerttel.

10) A vármegyei szabályrendeletben magánmunkálatok teljesítéseért meghatározott díjazás.

Felhívom ennél fogva a pályázni óhajtokat, hogy az 1883. évi I. t.-cz. 6. §-a szerinti képesítést igazoló s külön szolgálati bizonyítvánnyal is felszerelt kérvényeiket hozzám, folyó évi november hó 10-ig anynyival inkább adják be, mivel a később érkezetteket figyelembe nem veszem.

A választás napjára nézve, később fogok intézkedni.

Járási fősztolgabíró.

Szilágy-Somlyó, 1899. október 10.

NAGY GYULA,
fősztolgabíró.

Legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben



1.000.000 Korona.

Az összes 50.000 nyeremény JEGYZÉKE.

A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben:

1.000.000 korona

A nyeremények részletes beosztása a következő:

Készpénzben fizetendő		Korona	
		1	2
1	Jutalom	600000	
1	nyer. á	400000	
1	"	200000	
2	"	100000	
1	"	90000	
1	"	80000	
1	"	70000	
2	"	60000	
1	"	40000	
3	"	30000	
1	"	25000	
7	"	20000	
3	"	15000	
31	"	10000	
67	"	5000	
3	"	3000	
432	"	2000	
763	"	1000	
1238	"	500	
90	"	300	
31700	"	200	
3900	"	170	
4900	"	130	
50	"	100	
3900	"	80	
2900	"	40	

50.000 nyer. és jut. összegben 13.160.000

Rendelőlevél levágandó.

TÖRÖK A. ÉS TÁRSA uraknak Budapest.

Kérek részemre I. oszt. m. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorjegyét a hivatalos tervszettel együtt küldeni.

Az összeget _____ frt) utánvételezni kérem)
(postautalvánnyal küldöm.) A nem tetsző törlendő.

Pontos cím:

Az ötödik nagy m. kir. osztálysorsjáték nemsokára ismét kezdődik és

100.000 sorsjegyre újból 50.000 nyeremény

jut, vagyis az oldalt levő nyereményjegyzék szerint az összes sorsjegyek fele feltétlenül nyerni fog.

A nyerési esélyek tehát, mint már általánosan ismeretes, óriásiak.

Összesen tizenhárom millió 160.000 koronát sorsolnak ki biztosan. A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben

egy millió korona.

Szíves mielőbbi megrendeléseknél eredeti sorsjegyeket a tervszerű eredeti árban és pedig:

egy egész I. oszt. eredeti sorsjegyet 6.—
" fél " " " " 3.—
" negyed " " " " 1.50
" nyolczad " " " " —75

küldünk szét utánvétellel, vagy a pénz előleges beküldése ellenében.

A húzások után megküldjük tisztelt vevőinknek a hivatalos húzási jegyzéket, hivatalos tervszettel pedig díjtalanul allanak rendelkezésre. A húzások a magy. kir. kormány ellenőrzése mellett nyilvánosan történnek és azoknál mindenki megjelenhetik.

Kérjük a rendelményeket mielőbb, legkésőbb azonban

f. é. október hó 29-ig

hozzánk beküldeni.

3—6

Török A. és Tsa

a m. kir. szab. oszt. sorsjáték főelárusítói

Budapest, V., Váci-körut 4/a.

Sok és nagy nyereményt fizettünk ki tisztelt vevőinknek; rövid idő alatt két millió koronánál többet.